

Symposium International 2012

8-9 Septembre

Tokyo, Japon

Qu'est ce que je vise dans ma classe ?

La didactique des langues et l'identité des individus

<http://gbkk.jp.org/symp2012/>

Appel à participation : Objectifs du symposium

Le plurilinguisme et le pluriculturalisme, mis en lumière par le *Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (CECR)*, ont introduit la notion de « pluri », différente de celle de « multi » utilisée pour désigner la situation linguistique des sociétés. Ils indiquent la manière d'être des individus qui connaissent à des degrés différents plusieurs langues et plusieurs cultures. Sous cette notion « pluri », les individus sont perçus comme des acteurs, porteurs d'identités, dont le regard sur le monde est plus superficiel et stéréotypé, et qui comprennent enfin la diversité et la complexité de chaque société et y réfléchissent.

Que nous apportent ces idées de plurilinguisme et de pluriculturalisme, pour la didactique des langues au Japon? Nous n'avons bien sûr pas encore la réponse exacte. Mais ce qui est au moins sûr, c'est que l'on a besoin de nouveaux concepts pour la pratique de la didactique des langues pour quitter un enseignement aujourd'hui unidirectionnel et stéréotypé. Ces nouveaux concepts doivent bien prendre en compte la diversité et la complexité de chaque société. Ces idées de plurilinguisme et de pluriculturalisme peuvent y contribuer.

La plupart des personnes enseignant les langues ont déjà commencé à douter du fait de transmettre de façon unidirectionnelle et stéréotypée les informations contenues dans le matériel d'enseignement. Elles sont aussi souvent peureuses de se « perdre » et de ne

plus retrouver ce qu'elles pourraient faire dans la classe. Cette peur est sûrement causée par le fait qu'elles ne se posent pas la question: « qu'est-ce que je vise dans ma classe? » Il y a actuellement peu d'opportunités pour chercher à y répondre. Surtout, lorsque les enseignants travaillent à l'étranger.

C'est pour fournir de telles opportunités, que nous voulons organiser un réseau qui nous permettra de traiter sérieusement la question, en engageant, pour l'année scolaire 2012 (début: Avril 2012), un projet de dialogue international utilisant internet.

En septembre 2012, pour le « Symposium International : Qu'est ce que je vise dans ma classe? : La didactique des langues et l'identité des individus », nous invitons trois des chercheurs dont les recherches sont les plus avancées dans le domaine de la didactique des langues.

Nous allons inviter **Pierre Martinez**, chercheur français, spécialiste de l'enseignement des langues qui a travaillé pendant une longue période sur l'enseignement des langues à l'Université Paris 8. Nous invitons également Monsieur **YI, Dok Bong (이덕봉)** de Corée du Sud. Il fait partie du comité scientifique pour la définition des programmes d'enseignement des langues dans son pays. Il est un des rares acteurs qui peut faire un lien entre la pratique et la politique de la didactique des langues. Il a été nommé récemment pour le prix littérature « International Literature 2011 : New Writer's Award for Essay : 언어를 버리는 지혜 [Acknowledging Language Disuse] » avec son essai « la sagesse pour abandonner la langue ». Et Nous inviterons aussi **MORIMOTO, Ikuyo (森本郁代)** de l'Université Kwansei Gakuin. Elle travaille sur le terrain de la socio-linguistique.

Ces trois invités et **HOSOKAWA, Hideo (細川英雄)**, mèneront une discussion fondamentale sur la manière de pratiquer la didactique des langues, en contextualisant la didactique du plurilinguisme et du pluriculturalisme dans le domaine de Japonais Langue Etrangère, tout en prenant bien en compte l'évolution de l'enseignement des langues dans le monde et les notions concernant la didactique des langues.

Lors du symposium, il est également prévu des contributions d'autres participants et la présentation des résultats du projet, cité ci-dessus, ceci dans le but d'établir une communication ouverte et transversale. (Une publication sera faite ensuite.)

Nous espérons une forte participation. Aujourd'hui, une discussion profonde est indispensable : discussion sur la diversité, la complexité, la façon d'aborder ces notions, ceci pour aboutir à une nouvelle pratique d'enseignement des langues.

Représentant du comité d'organisation :

HOSOKAWA, Hideo (Professeur, Waseda Université)

Pour information, contactez

- Comité d'organisation : symp2012@gbkk.jp